

1.10 திரு அண்ணாமலை

பண் - நடடபாடை

உண்ணாமலை உமையாளொடும் உடனாகிய ஒருவன்
பெண்ணாகிய பெருமான்மலை திருமாமணி திகழ
மண்ணார்ந்தன அருவித்திரள் மழலைம்முழ வதிரும்
அண்ணாமலை தொழுவார்வினை வழுவாவண்ணம் அறுமே. 1

தேமாங்கனி கடுவன்கொள விடுகொம்பொடு தீண்டித்
தூமாமழை துறுவன்மிசை சிறுநுண்துளி சிதற
ஆமாம்பிணை யணையும்பொழில் அண்ணாமலை யண்ணல்
பூமாங்கழல் புனைசேவடி நினைவார்வினை யிலரே. 2

பீலிம்மயில் பெடையோடுறை பொழில்சூழ் கழைமுத்தஞ்
சூலிம்மணி தரைமேல்நிறை சொரியும்விரி சாரல்
ஆலிம்மழை தவழும்பொழில் அண்ணாமலை அண்ணல்
காலன்வலி தொலைசேவடி தொழுவாரண புகழே. 3

உதிரும்மயி ரிடுவெண்டலை கலனாவல கெல்லாம்
எதிரும்பலி யுணலாகவும் எருதேறுவ தல்லால்
முதிருஞ்சடை இளவெண்பிறை முடிமேல்கொள அடிமேல்
அதிருங்கழல் அடிகட்கிடம் அண்ணாமலை யதுவே. 4

மரவஞ்சிலை தரளம்மிகு மணியுந்துவெள் ளருவி
அரவஞ்செய முரவம்படும் அண்ணாமலை யண்ணல்
உரவஞ்சடை யுலவும்புனல் உடனாவதும் ஓரார்
குரவங்கமழ் நறுமென்குழல் உமைபுல்குதல் குணமே. 5

பெருகும்புனல் அண்ணாமலை பிறைசேர்கடல் நஞ்சைப்
பருகுந்தனை துணிவார்பொடி அணிவாரது பருகிக்
கருகும்மிட றுடையார்கமழ் சடையார்கமழ் பரவி
உருகும்மனம் உடையார்தமக் குறுநோயடை யாவே. 6

Source: <http://www.skandagurunatha.org/deities/siva/>

For personal use only. Commercial use is strictly prohibited.

கரிகாலன குடர்கொள்வன கழுகாடிய காட்டில்
நரியாடிய நகுவெண்டலை யுதையுண்டவை யுருள
எரியாடிய இறைவர்க்கிடம் இனவண்டிசை முரல
அரியாடிய கண்ணாளொடும் அண்ணாமலை யதுவே. 7

ஒளிறாபுலி அதளாடையன் உமையஞ்சுதல் பொருட்டால்
பிளிறாகுரல் மதவாரணம் வதனம்பிடித் துரித்து
வெளிறாபட விளையாடிய விகிர்தன்னிரா வணனை
அளறாபட அடர்த்தானிடம் அண்ணாமலை யதுவே. 8

விளவார்கனி படநூறிய கடல்வண்ணனும் வேதக்
கிளர்தாமரை மலர்மேலுறை கேடில்புக ழோனும்
அளவாவணம் அழலாகிய அண்ணாமலை யண்ணல்
தளராமுலை முறுவல்உமை தலைவன்னடி சரணே. 9

வேர்வந்துற மாசூர்தர வெயில்நின்றழல் வாரும்
மார்வம்புதை மலிசீவர மறையாவரு வாரும்
ஆரம்பர்தம் உரைகொள்ளன்மின் அண்ணாமலை யண்ணல்
கூர்வெண்மழுப் படையான்நல கழல்சேர்வது குணமே. 10

வெம்புந்திய கதிரோனொளி விலகும்விரி சாரல்
அம்புந்திமூ வெயிலெய்தவன் அண்ணாமலை யதனைக்
கொம்புந்துவ குயிலாலுவ குளர்காழியுள் ஞான
சம்பந்தன தமிழ்வல்லவர் அடிபேணுதல் தவமே.

திருச்சிற்றம்பலம்

இது நடுநாட்டிலுள்ளது.
சுவாமிபெயர் - அருணாசலேசுவரர்,
தேவியார் - உண்ணாமுலையம்மை

1.10 thiru aNNaamalai

paN - nattapaatai

uNNaa-mulai umaiyaaL-odum udanaa-kiya oruvan
peNNaa-kiya perumaan-malai thirumaa-maNi thikala
maNNaarn-thana aruvith-thiraL malalai-mula vathirum
aNNaa-malai tholuvaar-vinai valuvaa-vaNNam aRumE. 1

*He is our only Lord, conjoined still; To her whose breast no sucking lips have known.
They who in Annamalai's holy hill; Where falling waters noisy chatter down,
And the hill glistens gem-like, bow before; Our great one who is lord and lady too,
Unfailingly for them shall be no more; Dread fruit of good and bad deeds they may do.*

thEmaan-gani kaduvan-koLa vidukom-podu theendi
thUmaa-malai thuRuvan-misai siRunun-thuLi sithaRa
aamaam-piNai aNai-umpolil aNNaa-malai aNNal
pUmaan-galal punai-sEvadi ninaivaar-vinai ilarE. 2

peelim-mayil pedai-OduRai polilsUI-kalai muththan
sUlim-maNi tharaimEl-niRai soriyum-viri saaral
aalim-malai thavalum-polil aNNaa-malai aNNal
kaalan-vali tholai-sEvadi tholuvaar-ana pugale. 3

uthirum-mayi riduven-dalai kalanaa-vulak ellaam
ethirum-pali uNalaa-kavum eruthE-Ruva thallaal
muthirunj-sadai iLaveN-piRai mudimEl-koLa adimEl
athirun-galal adikat-kidam aNNaa-malai athuvE. 4

maravanj-silai tharaLam-miku maNiyun-thuvel aruvi
aravanj-seya muravam-padum aNNaa-malai aNNal
uravanj-sadai ulavum-punal udanaa-vathum Oraar
kuravang-amal naRumen-kulal umaipul-kuthal kuNameE. 5

perukum-punal aNNaa-malai piRaisEr-kadal nanjsai
parukun-thanai thuNivaar-podi aNivaar-athu parugi
karukum-mida Rudaiyaar-kamal sadaiyaar-kalal paravi
urukum-manam udaiyaar-thama kuRunOy-adai aavE. 6

karigaa-lana kudarkoL-vana kalukaa-diya kaattil
nariyaa-diya nakuven-dalai uthai-undavai uruLa
eriyaa-diya iRaivark-kidam inavan-disai murala
ariyaa-diya kaNNaalodum aNNaamalai athuvE. 7

oLiRU-puli athaLaa-daiyan umaiyanj-suthal poruttaal
piLiRU-kural mathavaar-aNam vathanam-pidith thuriththu
veLiRU-pada viLaiyaa-diya vikirthan-niraa vaNanai
aLaRU-pada adarththaan-idam aNNaa-malai athuvE. 8

viLavaar-kani padanUR-iyaa kadalvaNN-anum vEtha
kiLarthaam-arai malarmEl-uRai kEdil-pukal-Onum
aLavaa-vaNam alalaa-kiya aNNaa-malai aNNal
thaLaraa-mulai muRuval-umai thalaivan-nadi saraNE. 9

vErvan-thuRa maasUr-thara veyil-ninRulal vaarum
maarvam-puthai malisee-vara maRaiyaa-varu vaarum
aarampar-tham uraikol-Lanmin aNNaa-malai aNNal
kUrveN-malu padaiyaan-nala kalalsEr-vathu guNameE. 10

vempun-thiya kathirO-noLi vilakum-viri saaral
ampun-thimU veyiley-thavan aNNaa-malai athanai
kompun-thuva kuyilaal-uva kuLir-kaaliyuL nyaana
sampan-thana thamil-vallavar adipEN-uthal thavame.

Thiruchitrumbalam